



Бухарест, 23 мая 20112011 года

CDL- WCCJ (2011)001corr

ЕВРОПЕЙСКАЯ КОМИССИЯ ЗА ДЕМОКРАТИЮ ЧЕРЕЗ ПРАВО
(ВЕНЕЦИАНСКАЯ КОМИССИЯ)

УСТАВА
ВСЕМИРНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ПО
КОНСТИТУЦИОННОМУ ПРАВОСУДИЮ

23 мая 2011 года

(corr. 24.1.2012)

Преамбула

Принимая во внимание, что 22-24 января 2009 года Конституционный Суд Южно-Африканской Республики и Венецианская комиссия Совета Европы организовали проведение Первого конгресса Всемирной конференции по конституционному правосудию;

принимая во внимание, что на Первом конгрессе Всемирной конференции собрались 93 суда и совета, принадлежащие к следующим региональным или лингвистическим группам:

- Конституционные суды Азии
- Ассоциация франкоязычных конституционных судов (ACCPUF)
- Суды Содружества наций
- Конференция органов конституционного контроля стран молодой демократии
- Конференция португалоязычных конституционных судов
- Конференция европейских конституционных судов
- Иберо-американская конференция по конституционному правосудию
- Форум верховных судей Южной Африки
- Союз конституционных судов и советов арабских государств.

принимая во внимание, что участники Первого конгресса,

- признавая важнейшую роль региональных и лингвистических групп в содействии развитию конституционализма,
- поручили Бюро в составе председателей региональных групп и трех судов стран, где проходили подготовительные встречи (в Вильнюсе, Сеуле и Алжире), выдвинуть предложение по созданию Всемирной ассоциации, открытой для судов, принадлежащих к региональным или лингвистическим группам;

Бюро настоящим утверждает нижеизложенный текст Устава постоянной Всемирной конференции по конституционному правосудию :

Статья 1. Цели

(1) Всемирная конференция по конституционному правосудию (“Всемирная конференция”) содействует конституционному правосудию - понимаемому как конституционный контроль, в том числе и в отношении прецедентного права в области прав человека – в качестве основного элемента демократии, защиты прав человека и верховенства права.

(2) Всемирная конференция стремится достигнуть этих целей благодаря:

- организации регулярных Конгрессов с участием всех членов на всемирной основе;
- участию в региональных конференциях и семинарах;
- обмену опытом и прецедентным правом в рамках региональных и лингвистических групп, между ними и с индивидуальными членами ;
- предоставлению добрых услуг своим членам по их запросу.

Статья 2. Членство

(1) Членами Всемирной конференции могут стать конституционные суды и эквивалентные органы (конституционные советы, верховные суды, осуществляющие конституционное правосудие, конституционные палаты и т.д., в дальнейшем именуемые “Суды”), которые являются членами групп, установленных ниже в статье 4.b, а также Суды, участвующие в Совместном совете по конституционному правосудию Венецианской комиссии. Суды становятся членами конференции (“Членами”) путем письменного уведомления Секретариата.

(2) Просьбы о приеме в члены со стороны Судов, которые не имеют права на членство на основании предыдущего пункта, направляются в Секретариат с описанием деятельности судебного органа, обратившегося с запросом, и мотивационным письмом. Если уже имеется член от страны запрашивающего суда, то секретариат информирует члена о таком запросе, для того, чтобы член мог бы высказать свое мнение, которое направляется в Бюро и Генеральной Ассамблее. Решение о принятии в члены принимается Генеральной Ассамблеей на основе рекомендации Бюро. Бюро может пригласить кандидата участвовать в деятельности Всемирной конференции на временной основе.

(3) Членство может быть предоставлено только одному судебному органу от страны. Однако, если существует более одного Суда, осуществляющего конституционное правосудие в данной стране на национальном уровне, эти Суды имеют право на членство. Полные члены региональных групп имеют право на членство, независимо от вышеизложенного критерия. Если от страны имеется более одного члена, то эти члены будут иметь только один голос и будут на равной основе нести любые финансовые обязательства.

Статья 3. Конгресс

(1) Всемирная конференция организует проведение Конгресса по крайней мере раз в три года. Бюро принимает решение о месте проведения и, после письменных консультаций с Генеральной Ассамблеей, о теме Конгресса.

(2) На Конгресс приглашаются все члены и представители групп, участвующих в Бюро. По согласованию с принимающим Судом (“принимающий суд”) и Бюро могут быть приглашены наблюдатели и гости.

Статья 4. Органы

а. Генеральная Ассамблея

(1) Члены Конференции образуют Генеральную Ассамблею Всемирной конференции, которая проводит свои заседания во время Конгрессов. В срочных случаях Генеральная Ассамблея может принимать решения в письменной форме. Председательствует на Генеральной Ассамблее принимающий Суд.

(2) Генеральная Ассамблея созывается Секретариатом по указанию Бюро.

(3) Генеральная Ассамблея может, в частности:

- по предложению Бюро принимать решения о приеме отдельных Судов или

эквивалентных органов (статья 2);

- избирать трех членов Бюро (статья 4.b);
- принимать решения о принятии дополнительных групп (статья 4.b);
- рассматривать отчетный доклад, представляемый Бюро (статья 4.b);
- устанавливать уровень финансовых вкладов (статья 6.1);
- вносить изменения в настоящий Устав (статья 8);
- в случаях явного нарушения одним из членом принципов, на которых основывается Всемирная конференция (статья 1), приостанавливать членство на основе предложения со стороны Бюро (статья 9).

b. Бюро

(1) Бюро Конференции (“Бюро”) состоит из представителей региональных и лингвистических групп и Судов, которые будут принимать следующий и принимали предыдущий Конгресс, а также трех Судов, избираемых Генеральной Ассамблеей. Один из этих трех судов избирается из Судов, которые не являются членами региональной или лингвистической группы, если имеется по крайней мере пять таких судов, которые являются членами Конференции.

(2) В работе Бюро могут принимать участие следующие группы, если они того пожелают:

- Конституционные суды Азии и эквивалентные органы
- Ассоциация франкоязычных конституционных судов (ACCPUF)
- Суды Содружества наций
- Конференция органов конституционного контроля стран новой демократии
- Конференция португалоязычных конституционных судов
- Конференция органов конституционной юрисдикции Африки
- Конференция европейских конституционных судов
- Иберо-американская конференция по конституционному правосудию
- Форум верховных судей Южной Африки
- Союз конституционных судов и советов арабских государств

(3) Генеральная Ассамблея большинством в 2/3 голосов может принимать дополнительные группы (статья 4.a).

(4) Председательство в Бюро осуществляется в порядке ежегодной ротации между участвующими группами в алфавитном порядке на английском языке. Если председательствующая группа не присутствует, то вместо нее на заседании Бюро председательствует последний председательствующий. Председательствующий в Бюро и Секретариат представляют Всемирную конференцию (напр., на конференциях своих членом или региональных или лингвистических групп).

(5) Заседание Бюро может проводиться по инициативе председательствующего, по просьбе большинства членом Бюро или Секретариата.

(6) Во время проведения Конгресса Бюро проводит свои заседания до Генеральной Ассамблеи на каждом Конгрессе. Другие заседания Бюро могут проводиться на ежегодной основе. По срочным вопросам Бюро может принимать решения в письменной форме.

(7) Бюро может, в частности:

- принимать решение относительно места проведения и, после письменных консультаций с Генеральной ассамблеей, темы следующего Конгресса (статья 3);
- готовить отчетный доклад для рассмотрения Генеральной Ассамблеей (статья 4.а);
- освобождать члена в должным образом обоснованных случаях от финансового вклада во Всемирную конференцию (статья 6.2);
- принимать руководящие принципы, регулирующие принятие Всемирной конференцией финансовых вкладов со стороны государственных органов, правительств и межправительственных организаций и принимать или отклонять финансовые вклады в соответствии с этими руководящими принципами (статья 6.3);
- принимать резолюции в соответствии с целями Всемирной конференции (статья 1);
- рассматривать финансовый отчет, представляемый Секретариатом (статья 6.4);
- делать предложения Генеральной Ассамблее о принятии новых членов (статья 2);
- приглашать кандидата в члены принять участие в деятельности Всемирной конференции на временной основе (статья 2);
- предлагать свои добрые услуги членам Конференции по их запросу (статья 1);
- делать предложения Генеральной Ассамблее о приостановлении членства (статья 9).

с. Секретариат

(1) Венецианская комиссия Совета Европы обеспечивает Секретариат Конференции.

(2) Секретариат:

- обновляет список членов Всемирной конференции;
- организует Конгрессы в сотрудничестве с принимающим Судом;
- оказывает содействие Председательствующему в Бюро в представительстве Всемирной конференции;
- ведет финансовую отчетность Всемирной конференции и докладывает Бюро об использовании финансовых средств.

Статья 5. Голосование

Решения в Генеральной Ассамблее и Бюро принимаются консенсусом. Только в том случае, если это невозможно, то решения принимаются двумя третями голосов от числа присутствующих членов, которые внесли все полагающиеся финансовые вклады (статья 6.2).

Статья 6. Финансовые средства

(1) Члены вносят финансовый вклад на организацию мероприятий Всемирной конференции в размере от 200 до 2000 евро в год. Шкалу вкладов устанавливает Генеральная Ассамблея, основываясь на статистических данных ООН о валовом внутреннем продукте соответствующей страны. Члены могут вносить добровольные вклады.

(2) В должным образом обоснованных случаях Бюро может освобождать члена от внесения финансового вклада (статья 4.б.7).

(3) При одобрении со стороны Бюро Всемирная конференция может принимать финансовые вклады со стороны государственных органов, правительств и

межправительственных организаций. Такие вклады должны соответствовать целям Конференции и не ставить под угрозу ее независимость, в соответствии с руководящими принципами, утвержденными Бюро (статья 4.b.7). Эти вклады включаются в финансовый доклад Бюро (статья 4.c.2).

(4) Секретариат размещает финансовые средства Всемирной конференции на специальном счете, который создается для Конференции в соответствии с финансовыми правилами Совета Европы. Секретариат представляет финансовый отчет Бюро на ежегодной основе.

(5) Никакие финансовые обязательства не могут быть взяты без наличия финансового обеспечения.

Статья 7. Языки

(1) Настоящий Устав является равно аутентичными на арабском, английском, французском, немецком, португальском, русском и испанском языках.

(2) На Конгрессах и заседаниях Генеральной Ассамблеи осуществляется синхронный перевод на следующие языки: арабский, английский, французский, немецкий, португальский, русский и испанский..

(3) Секретариат ведет переписку с Бюро и членами Всемирной конференции на английском и французском языках.

(4) Заседания Бюро проводятся на английском и французском языках. Перевод на другие языки может быть предоставлен за счет запрашивающих об этом участников.

Статья 8. Поправки к Уставу

Поправки к настоящему Уставу могут быть внесены Генеральной Ассамблеей большинством в две трети голосов.

Статья 6. Приостановка и прекращение членства

(1) В случае явного нарушения членом принципов, на которых основывается Всемирная конференция (статья 1), Бюро может представить письменное предложение Генеральной Ассамблее о приостановлении членства. Если по крайней мере одна треть участников не возражает против такого предложения в течение одного месяца после направления уведомления, то приостановление вступает в силу (статья 4.b.7).

(2) Каждый член Конференции может прекратить свое членство путем письменного уведомления Секретариата.

Статья 10. Вступление в силу

Настоящий Устав вступает в силу при подписании или письменном согласии с настоящим Уставом по крайней мере 30 правомочных Судов, в соответствии со статьей 2, из по крайней мере трех региональных или лингвистических групп. Такое письменное согласие направляется в Секретариат Венецианской комиссии, которая

уведомляет об этом членов Бюро.

Статья 11. Роспуск

Всемирная конференция может быть распущена на основании решения Генеральной Ассамблеи или Бюро, если Генеральная Ассамблея не проводила свои заседания более пяти лет. Остатки финансовых средств распределяются пропорционально среди тех участников, которые внесли свой вклад.

Переходные положения

(а) Суды, которые содействовали организации Первого конгресса Всемирной конференции в Кейптауне (Конституционные Суды Южной Африки, Литвы и Кореи, а также Конституционный совет Алжира) являются членами Бюро первого состава до выборов трех членов Бюро Генеральной Ассамблеей на третьем Конгрессе.

(b) Бюро установит, на основе консультаций со своими членами, временную шкалу вкладов, до решения, которое будет принято Генеральной Ассамблеей (статья 6.1).

Утвержден в Бухаресте 23 мая 2011